

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 44 (1918)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 8 francs
Etranger : 10 francsPrix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^o, à Lausanne.ainsi que de
l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D^r P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur. — CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. E. D. ELSKES, ingénieur ; F. PRINCE, architecte. — Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, orléand ; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C^o, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

ANNONCES :

30 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement

à l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Edition)

Jumelles, 4, Lausanne.

Appareils
sanitaires
en grosTroesch & C^o
BerneAgents
desFarnley Iron Co., Leeds
Doulton & C^o Ltd, Londres

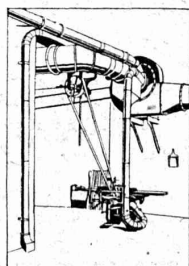
VENTILATION

VENTILATOR S.A. STAEFA

ci-devant Fritz Wunderli, Uster (Canton de Zurich)

Fabrique suisse de ventilateurs et d'installations aérotechniques

la plus ancienne et la plus importante de la Suisse



Installations modernes pour l'enlèvement et la récupération de poussières industrielles pour l'industrie textile, pour fabriques d'horlogerie, de souliers, etc.

Transports pneumatiques de copeaux et de sciures.

Humidification de l'air et enlèvement de buées, systèmes brevetés.

Aspiration de gaz nuisibles, de fumées, etc.

Ventilation par aspiration ou par pulsion, avec ou sans chauffage.

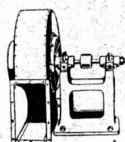
Surchauffeurs d'air brevetés.

Séchoirs pour toutes matières.

Tirage forcé pour tous genres de foyers (chaudières à vapeur, etc.)

Ventilateurs à hélice, pour petite et moyenne pression.
Ventilateurs centrifuges, etc.

Ventilateur centrifuge M.V



Aspirateur pour dépeussierage et transport de copeaux



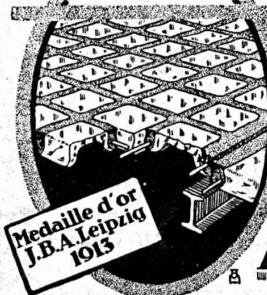
Ventilateur à haute pression

Turbines à air

VENTILATEURS



Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verreGrande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
le plus grand effet de lumière —

Représentant :

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph.
586

MARC PELET

St. Roch
3 et 5

Ingénieur-Constructeur

LAUSANNE

Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur

Chauffages combinés avec ventilation

Cuisines et services d'eau chaude

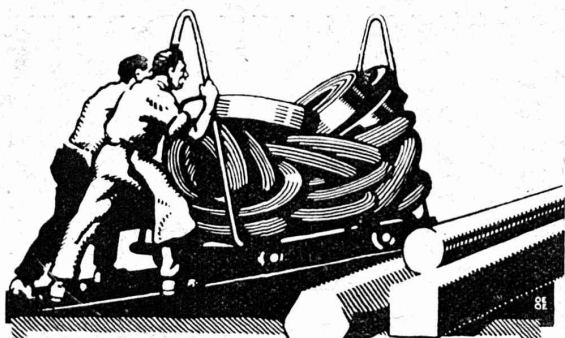
Buanderies et Séchoirs

Installation de dépeussierage d'usines

Transport pneumatiques

Poêlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

Devis, Projets et Renseignements gratuits.



TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS
ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

E. GAILLARD

Ingénieur

Avenue des Alpes
LAUSANNE

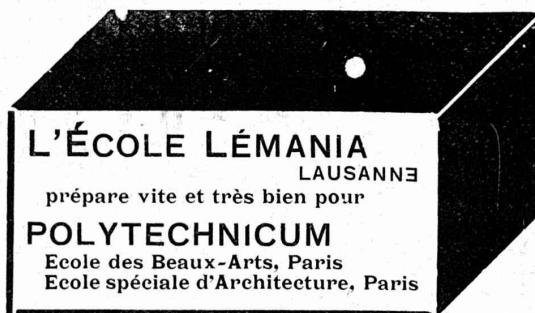
Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30



Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-charge.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

SIKA

est reconnu le plus sûr
moyen d'arrêter
l'humidité

et les infiltrations
même sous la plus
grande pression d'eau.

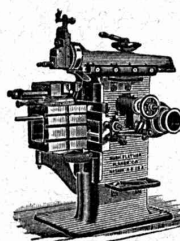
ÉTANCHÉITÉ ABSOLUE

Toutes garanties.

...

KASP. WINKLER & C^{ie}
ZURICH V

Téléph. Selnau 3963. Télégr. Sika



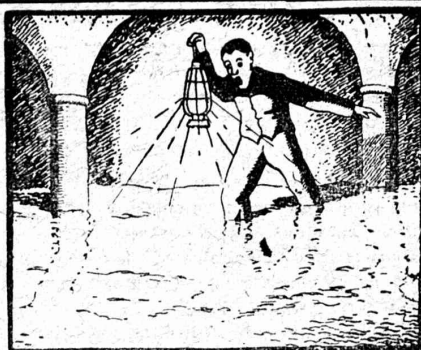
J. Lambercier & C^{ie}, Genève

Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles
Spécialité de

Fournitures pour Usines

Organes de transmissions
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.
Machines, Outils américains et autres.

Attestations, Renseignements et Devis franco et gratis sur demande



Emulsion Bitumineuse

ESMERALDA

seul produit garantissant un succès
complet pour l'assèchement des
CONSTRUCTIONS HUMIDES

C^o VALLANDA

C. Gartenmann & C^o

BERNE Téléphone 44-24
LAUSANNE Téléphone 40-16



La Compagnie VALLANDA se charge, avec garantie donnée par convention, de tous travaux d'isolation contre l'humidité, même par les plus fortes pressions d'eau.

LANDIS & GYR S.A.

Z O U G

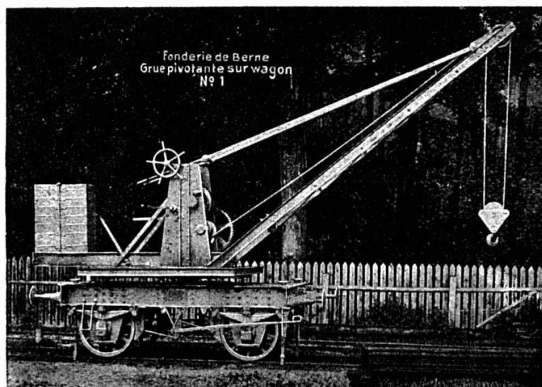
COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ
WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS
INTERRUPTEURS HORAIRE

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes: Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone: 10.66



Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère: Systèmes: Strub, Abt, Rigenbach, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers.

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)



A. PARIS & L. BERTHOD, INGÉNIEURS

L. BERTHOD, SUCCESEUR

Rue de Bourg, 17

LAUSANNE

Rue de Bourg, 17

BÉTON ARMÉ F. Brazzola. Entreprises générales

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

BUREAU INTERNATIONAL DE
BREVETS D'INVENTION
GENÈVE-SUISSE
E. IMER-SCHNEIDER
INGÉNIEUR-CONSEIL

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODÈLES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

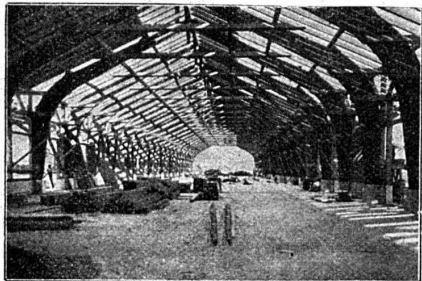
MATHEY-DORET Ingr. Conseil

Constructions brevetées „Système Hetzer“

Bâtiments de grande envergure, tels que : Usines, Halls, Hangars, Coupoles, etc.
 pour
 Systèmes statiques irréprochables. Rapidité d'exécution. Solidité à toute épreuve.
 Superficie couverte en Suisse jusqu'à ce jour : environ 150 000 m

Etudes, devis et exécutions par la

Société Suisse pour nouvelles constructions en bois „Système Hetzer S.A.“
 Téléphone Hottingen 1915 à Zurich Stampfenbachstrasse 15



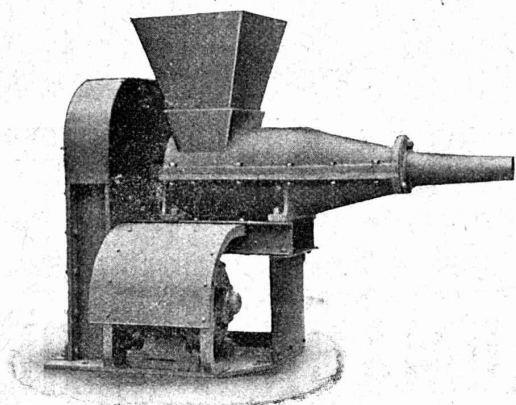
Références :

Remise pour les locomotives des C.F.F. à Berne: Toit des perrons des C.F.F. à Gossau, Viège, Letten-Zurich, Schubelbach, Frick etc., Nouveaux ateliers de la Fabrique de machines de Lanquart, à Olten. Ateliers de la Société des Forges de Richterswil; Hangars industriels de la fabrique de cellulose Altisholz; fabrique de produits chimiques Sandoz, à Bâle. Bâtiments militaires, tels que : manèges, hangars, Entrepôts, etc.



CONCESSIONNAIRE pour la SUISSE ROMANDE : ED. BUGNION, entrepreneur, LAUSANNE

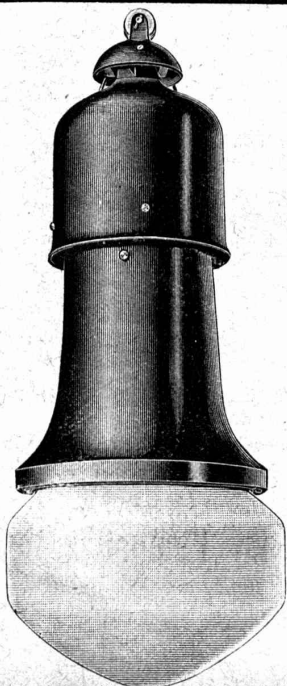
Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines WINTERTHUR



MACHINES A BRIQUETER

la tourbe, le charbon,
 la poussière de coke, etc.

Livrables de suite.



Camille Bauer, Bâle



Vente exclusive
 pour la Suisse
 des lampes



“KANDEM”

pour poires demi-watt de n'importe quelle marque

DOUILLE MOBILE

GOLIATH OU EDISON
 RÉGLAGE TRÈS SIMPLE

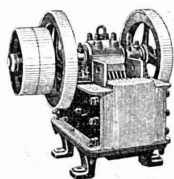
Bonne ventilation. Absolument cachée contre la pluie.
 Emailé au feu. Rouillure exclue.

Prix avantageux. Prompte livraison. Grand stock.

E. BECK
PERLES PRÈS BIENNE
 Télégrammes : PAPPBECK Téléphone

Fabrique pour
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres
 Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège
 Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum
 et tous les produits d'asphalte et de goudron.

U. AMMANN, Ateliers de Constructions
 LANGENTHAL (Suisse)



Spécialité de
CONCASSEURS et MOULINS

pour la fabrication du sable,
 gravier, ballast pour routes,
 etc., etc.

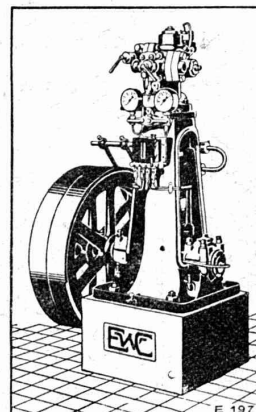
Livrés également en location.

INSTALLATIONS COMPLÈTES
 d'usines à sable, gravier,
 à chaux, gypse et ciment.



RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

ESCHER WYSS & C^{IE}. S.A.
 Zurich
 Suisse



Machines à glace et à froid
 de toutes dimensions

pour Boucheries et Abattoirs

Turbines hydrauliques
Pompes centrifuges
Chaudières à vapeur

Représentant pour la Suisse Romande : 20/18
 M. Gustave DIETRICH, ingénieur, Eclépens (Vaud)

Toitures en verre
 et
Toits avec éclairage vertical

Système sans mastic
 Vitrage simple et double

USINES POUR TOITS EN VERRE **SIMON KULLI, OLTEN**

MAISON SUISSE, fondée en 1854.

Le plus ancien établissement pour cette spécialité.

Téléphone 56. Ingénieur dans la maison. Téléphone 56.

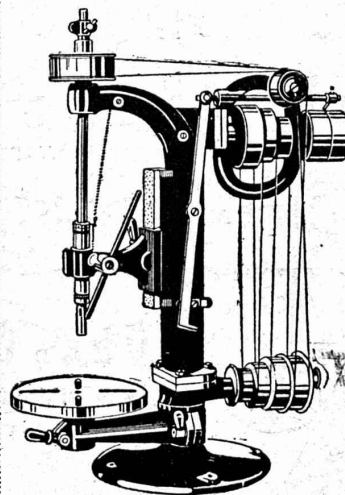
BAUER S. A.
ZURICH 6

Fabrique spéciale de Coffres-forts
 Portes blindées

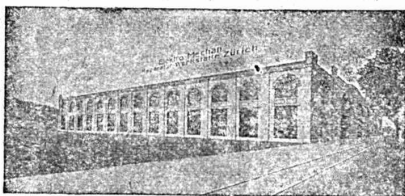
Compartiments de location pour banques.
 Meubles de bureau en acier - Etagères pour livres
 et dossier - Installation de Bibliothèques et Archives.

La plus ancienne et la plus importante fabrique suisse de la branche
 Fondée en 1862

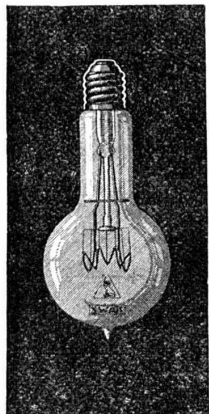
MACHINES À PERCER
SENSITIVES



ATELIERS DE CONSTRUCTION
SCHWEITER S.A.
 HORGES-SUISSE



Ateliers Electro-Mécaniques de Réparations et Constructions
BURKHARD & HILTPOLD
 Hardturmstrasse 121, ZÜRICH V, Ateliers « Orion ».
 Téléphone: Bureaux Selnau 657, Domicile Hottingen 1894. Adresse télégraph.: Electromechan, Zürich.
 Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,
 Livraison, Achat, Vente, Echange et Location
 de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.



LAMPES
 à filament étiré

1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt

Fabrication exclusivement suisse

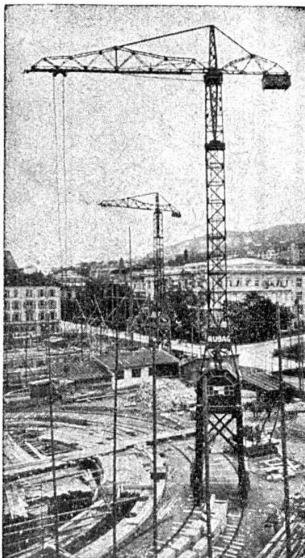
LUMIÈRE S.A.
ZOUG (Suisse)

USINE à GOLDAU

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'Adresses
 de Lausanne et du
 Canton de Vaud.

Dans toutes librairies



MATÉRIEL ROULANT
 et
Machines d'Entreprises
 S. A.

R.U.B.A.G

Seidengasse, 16
ZURICH



Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

Asphaltages en tous genres

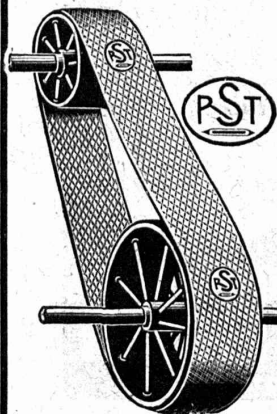
pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte.

Carrelage de bois mis en asphalte.

Meilleures références.
 Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.
 Téléphone: 38



Courroies

en coton et en poils de chameau,
 pour transmission ;

en chanvre,
 pour élévateurs et monte-charges ;

en coton et en chanvre,
 pour transporteurs.

Tuyaux en Chanvre
 pour tous usages.

ROBERT SUTER & Co
 THAYNGEN-SCHAFFHOUSE

Niveaux

Théodolites

Accessoires de Nivellement

CHARLES EBNER

SCHAFFHOUSE

12, Quai du Rhin, 12